

ITMS kód Projektu: 26240220010

DODATOK Č. 5 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

ČÍSLO ZMLUVY: 013/2009/4.2/OPVaV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku 013/2009/4.2/OPVaV/D05 (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku 8 bod 1 Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku - Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „VZP“) medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 00164381
DIČ: 2020798725
konajúci: Ing. Eugen Jurzyca

v zastúpení¹

názov : Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 31819494
DIČ : 2022295539
konajúci : Ing. Alexandra Drgová, PhD.
na základe splnomocnenia zo dňa 13. 12. 2007
(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímateľ

názov : Ústav molekulárnej biológie Slovenskej akadémie vied
sídlo: Dúbravská cesta 21, 845 51 Bratislava
zapísaný v: Štatistický register organizácií
konajúci: RNDr. Imrich Barák, DrSc.
IČO: 00166634
DIČ: 2020894689

banka: Štátna pokladnica

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

zálohové platby:² a)

b)

~~predfinancovanie:~~³ a)

b)

refundácia:⁴ a)

b)

(ďalej len „Prijímateľ“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **013/2009/4.2/OPVaV** (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu 26240220010 v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku 013/2009/4.2/OPVaV/D01, Dodatok č. 2 – registračné číslo Dodatku 013/2009/4.2/OPVaV/D02, Dodatok č. 3 – registračné číslo Dodatku 013/2009/4.2/OPVaV/D03, Dodatok č. 4 – registračné číslo Dodatku 013/2009/4.2/OPVaV/D04, Usmernenia Poskytovateľa č. 1 zo dňa 7. 12. 2009, Usmernenia Poskytovateľa č. 2 zo dňa 29. 6. 2010, Usmernenia Poskytovateľa č. 3 zo dňa 30. 8. 2010 a Usmernenia Poskytovateľa č. 4 zo dňa 21. 4. 2011 uvedenej v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

(1) Článok 2 bod 2.4 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 2 bod 2.4 nasledovne:

2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 30. 09. 2012. Najneskôr do času uvedeného

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

v predchádzajúcej vete je Prijímateľ povinný predložiť čestné vyhlásenie o ukončení realizácie aktivít Projektu.

Ostatné prílohy Zmluvy

- (2) **V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“** sa tabuľka „Časový rámec realizácie Projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Časový rámec realizácie Projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku.

Príloha č. 1 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (3) **Príloha č. 4 Zmluvy „Prehľad aktivít projektu“** sa nahrádza novou prílohou „Prehľad aktivít projektu“.

Nový prehľad aktivít projektu je prílohou č. 2 k Dodatku.

Príloha č. 2 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (4) **Príloha č. 5 Zmluvy - „Zmluva o partnerstve“** sa mení na základe Dodatku č. 4 k Zmluve o partnerstve, ktorý tvorí prílohu tohto Dodatku.

Dodatok č. 4 k Zmluve o partnerstve sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a Zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právny účinok z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4) Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Prílohy:

Príloha č.1: Časový rámec realizácie Projektu

Príloha č. 2: Prehľad aktivít projektu

Príloha č. 3: Dodatok č. 4 k Zmluve o partnerstve

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

Ing. Alexandra Drgová, PhD.

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:.....

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

RNDr. Imrich Barák, DrSc.

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

Predmet podpory NFP - 6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
1.1 Selekcia nových mikroorganizmov obsahujúcich gény katabolických a detoxikačných dráh	09/2009	09/2012
2.1 Funkčná genomika kultivovateľných bakteriálnych izolátov špecifických na znečistenie toxickými kovmi	09/2009	09/2012
3.1 Prenos nových poznatkov do vývoja biotechnológií bioremediácie – obnovy prostredia	09/2009	09/2012
Podporné aktivity		
Riadenie projektu ¹	09/2009	09/2012
Publicita a informovanosť	09/2009	09/2012

¹ Riadenie projektu pokrýva oblasť projektového riadenia, zúčtovania, realizácie verejného obstarávania, monitorovania a kde je to umožnené aj iné zabezpečenie realizácie hlavných aktivít.

Harmonogram realizácie projektu		
Číslo a Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	Ukončenie realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)
1.1 Selekcia nových mikroorganizmov obsahujúcich gény katabolických a detoxikačných dráh	III/2009	III/2012
2.1 Funkčná genomika kultivovateľných bakteriálnych izolátov špecifických na znečistenie toxickými kovmi	III/2009	III/2012
3.1 Prenos nových poznatkov do vývoja biotechnológií bioremediácie - obnovy prostredia	III/2009	III/2012
Podporné aktivity		
Riadenie projektu ¹	III/2009	III/2012
Publicita a informovanosť	III/2009	III/2012

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	1.1. Selekcia nových mikroorganizmov obsahujúcich gény katabolických a detoxikačných dráh
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2009 – III/2012
Opis aktivity	

¹ Riadenie projektu pokrýva oblasť projektového riadenia, zúčtovania, realizácie verejného obstarávania, monitorovania a kde je to umožnené aj iné zabezpečenie realizácie hlavných aktivít.

Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	2.1. Funkčná genomika kultivovateľných bakteriálnych izolátov špecifických na znečistenie toxickými kovmi
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2009 – III/2012
Opis aktivity	

--	--

Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	

--	--

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	3.1 Prenos nových poznatkov do vývoja biotechnológií bioremediácie – obnovy prostredia
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2009 – III/2012
Opis aktivity	

Metodológia aktivity	
Výstupy (výsledky) aktivity	



DODATOK Č. 4 K ZMLUVE O PARTNERSTVE

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

Tento Dodatok k zmluve o partnerstve, registračné číslo Dodatku 013/2009/4.2/OPVaV/D04/PZ (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku XX. ods. 9 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu č. 26240220010, názov projektu: Nové mikrobiálne izoláty obsahujúce gény katabolických a detoxikačných dráh a ich využitie v biotechnológii, medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie: Ústav molekulárnej biológie SAV

Právna forma: Rozpočtová organizácia

Adresa/Sídlo: Dúbravská cesta 21, 845 51 Bratislava

IČO: 00166634

DIČ: SK 2020894689

Zapísaná v: Štatistický register organizácií

Telefón/fax: 02 59307444/02 59307416

E-mail: Imrich.Barak@savba.sk

Http: <http://imb.savba.sk>

Štatutárny zástupca: RNDr. Imrich Barák, DrSc.

(ďalej len „Hlavný partner“)

a

2. Názov: Výskumný ústav vodného hospodárstva

Právna forma: Príspevková organizácia

Adresa/Sídlo: Nábřežie armádneho generála Ludvíka Svobodu 5, 812 49 Bratislava I

IČO: 00156850

DIČ: SK 2020798593

Zapísaná v: Zriadený Ministerstvom životného prostredia SR na základe Rozhodnutia ministra životného prostredia SR 12.2.2004 č. 6/2004 o vydaní zriaďovacej listiny, oprávnený podnikateľ na základe Živnostenského listu č. Žo-2005/26899/1/Z07, vydaného Obvodným úradom v Bratislave, odbor živnostenského podnikania dňa 13.6.2005

Telefón/fax: 02 59343336/02 54431951

E-mail: riaditel@vuvh.sk

Http: <http://www.vuvh.sk>

Štatutárny zástupca v zastúpení: Ing. Viliam Višacký

(ďalej len „Partner 1“)

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmenách Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii projektu č. 26240220010 (ďalej len „Zmluva“) v znení dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku 013/2009/4.2/OPVaV/D01/PZ, dodatku č. 2 – registračné číslo Dodatku 013/2009/4.2/OPVaV/D02/PZ a dodatku č. 3 – registračné číslo Dodatku 013/2009/4.2/OPVaV/D03/PZ, uvedených v Článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

Prílohy Zmluvy

- (1) V prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve „Prehľad aktivít a ukazovateľov“ sa tabuľka „Podrobný opis aktivity“ nahrádza novou tabuľkou „Podrobný opis aktivity“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku č. 4.

Príloha č. 1 k Dodatku č. 4 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Tento Dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane každá zo Zmluvných strán 1 rovnopis a 3 rovnopisy sú poskytnuté Poskytovateľovi ako príloha Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právny účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť až nadobudnutím účinnosti Dodatku k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu Zmluvy. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôznych dňoch, Dodatok nadobúda platnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (4) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Prílohy:

Príloha č.1: Tabuľka č. 1.b.1 „Podrobný opis aktivity“

V _____ dňa _____._____

Hlavný partner partnerstva
(štatutárny zástupca)
RNDr. Imrich Barák, DrSc.

1. člen partnerstva
(štatutárny zástupca v zastúpení)
Ing. Viliam Višacký

Súhlas s Dodatkom:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR
(v zastúpení Agentúra Ministerstva
školstva, vedy výskumu a
športu SR pre štrukturálne fondy EÚ)
(štatutárny zástupca)
Ing. Alexandra Drgová
generálna riaditeľka

Príloha č. 1

Príloha č. 1b Zmluvy o partnerstve

Tabuľka č. 1.b.1

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	aktivita 1.1 Selekcia nových mikroorganizmov obsahujúcich gény katabolických a detoxikačných dráh
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	03/2009 – 03/2012
Opis aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity		
Výdavky na realizáciu aktivity		
Partnerstvo (názov partnera)	Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity	% Podiel na rozpočte aktivity
Hlavný partner	Ústav molekulárnej biológie Slovenskej akadémie vied	100
Partner č. 1	Výskumný ústav vodného hospodárstva v Bratislave	0
Spolu		100

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	aktivita 2.1 Funkčná genomika kultivovateľných bakteriálnych izolátov špecifických na znečistenie toxickými kovmi
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	03/2009 – 03/2012

Opis aktivty	
--------------	--

Výstupy (výsledky) aktivity		
Výdavky na realizáciu aktivity		
Partnerstvo (názov partnera)	Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity	% Podiel na rozpočte aktivity
Hlavný partner	Ústav molekulárnej biológie Slovenskej akadémie vied	100
Partner č. 1	Výskumný ústav vodného hospodárstva v Bratislave	0
Spolu		100

<i>Podrobný opis aktivity</i>	
Číslo a Názov aktivity	aktivita 3.1 Prenos nových poznatkov do vývoja biotechnológií bioremediácie – obnovy prostredia
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	03/2009 – 03/2012
Opis aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity		
Výdavky na realizáciu aktivity		
Partnerstvo (názov partnera)	Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity	%Podiel na rozpočte aktivity
Hlavný partner	Ústav molekulárnej biológie Slovenskej akadémie vied	0
Partner č. 1	Výskumný ústav vodného hospodárstva v Bratislave	100
Spolu		100